

名次	准考人 編號	姓名	最後成績	Ordem	N.º do cand.	Nome	Classificação final
8.º	28	何盈儀 5153XXXX.....	70.91	8.º	28	Ho, Ieng I	5153XXXX.....70,91
9.º	47	李子文 1245XXXX.....	70.45	9.º	47	Lei, Chi Man	1245XXXX.....70,45
10.º	35	楊鳳枝 1337XXXX.....	70.31	10.º	35	Ieong, Fong Chi	1337XXXX.....70,31
11.º	10	陳偉文 1230XXXX.....	69.54	11.º	10	Chan, Wai Man	1230XXXX.....69,54
12.º	72	蕭琮 7397XXXX.....	69.31	12.º	72	Sio, Keng	7397XXXX.....69,31
13.º	44	劉綺琪 1278XXXX.....	68.97	13.º	44	Lao, I Kei	1278XXXX.....68,97
14.º	40	賴艷玲 1405XXXX.....	66.63	14.º	40	Lai, Im Leng	1405XXXX.....66,63
15.º	71	蕭鳳怡 1226XXXX.....	65.65	15.º	71	Sio, Fong I	1226XXXX.....65,65
16.º	37	楊敏華 1232XXXX.....	65.26	16.º	37	Ieong, Man Wa	1232XXXX.....65,26
17.º	43	劉晶晶 1264XXXX.....	64.25	17.º	43	Lao, Cheng Cheng	1264XXXX.....64,25
18.º	32	許儷臻 5204XXXX.....	61.98	18.º	32	Hoi, Lai Chon	5204XXXX.....61,98
19.º	65	伍昊慧 1421XXXX.....	59.92	19.º	65	Ng Cen, Juana	1421XXXX.....59,92
20.º	80	余婷鈺 1262XXXX.....	58.09	20.º	80	U, Teng Iok	1262XXXX.....58,09

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零二零年八月二十五日的批示認可)

二零二零年八月二十一日於旅遊局

典試委員會：

主席：顧問翻譯員 鄭少珍

正選委員：顧問翻譯員 容玉冰

主任翻譯員 蘇天娜

(是項刊登費用為 \$3,352.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho de Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Agosto de 2020).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 21 de Agosto de 2020.

O Júri:

Presidente: Cheang Siu Chan, intérprete-tradutora assessora.

Vogais efectivas: Iong Ioc Peng, intérprete-tradutora assessora; e

Cristina da Rosa de Sousa Meira, intérprete-tradutora chefe.

(Custo desta publicação \$ 3 352,00)

高 等 教 育 局

通 告

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二零年八月十九日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：理學碩士學位（金融學）課程。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DO ENSINO SUPERIOR

Avisos

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 19 de Agosto de 2020, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de mestrado em Ciências (Finanças).

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門大學——工商管理學院。

課程所頒授的學位、文憑或證書：碩士學位。

登記編號：UM-A101-M41-0920D-29。

課程的基本資料：

——根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，澳門大學教務委員會於二零二零年四月十五日第四次會議決議修訂刊登於二零一九年八月十四日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組之高等教育局課程登記通告內，澳門大學工商管理學院理學碩士學位（金融學）課程的學術與教學編排和學習計劃。

——上述課程的新學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

——上述新的學術與教學編排和學習計劃適用於2020/2021學年起入學的學生。

二零二零年八月十九日於高等教育局

代局長 曾冠雄

附件一

理學碩士學位（金融學）課程 學術與教學編排

一、課程頒授的學位名稱：理學碩士。

二、知識範疇：理學。

三、專業：金融學。

四、課程一般期限：兩學年。

五、授課語言：英文。

六、報讀條件：按照第10/2017號法律《高等教育制度》第二十條第八款的規定。

七、畢業要求：

（一）完成課程所需的學分為36學分。

（二）取得碩士學位尚取決於撰寫及提交一篇原創項目報告，並進行引介且獲通過。

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade de Macau — Faculdade de Gestão de Empresas.

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de mestre.

N.º de registo: UM-A101-M41-0920D-29.

Informação básica do curso:

— Nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau, na sua 4.ª sessão, realizada no dia 15 de Abril de 2020, deliberou alterar a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de mestrado em Ciências (Finanças), da Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, publicados no aviso do registo do curso da Direcção dos Serviços do Ensino Superior no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 14 de Agosto de 2019.

— A nova organização científico-pedagógica, e o novo plano de estudos do curso referido, constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos referidos, aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2020/2021.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 19 de Agosto de 2020.

O Director dos Serviços, substituto, *Chang Kun Hong*.

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em Ciências (Finanças)

1. Designação do grau académico atribuído do curso: Mestrado em Ciências.

2. Ramo de conhecimento: Ciências.

3. Especialidade(s): Finanças.

4. Duração normal do curso: Dois anos lectivos.

5. Língua(s) veicular(es): Inglês.

6. Condições de candidatura: De acordo com o disposto no n.º 8 do artigo 20.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior).

7. Requisitos de graduação:

1) O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 36 unidades de crédito.

2) A obtenção do grau de mestre está ainda condicionada à elaboração, entrega, apresentação e aprovação de um relatório de projecto original.

附件二

ANEXO II

理學碩士學位 (金融學) 課程
學習計劃Plano de estudos do curso de
mestrado em Ciências (Finanças)

學科單元/科目	種類	面授學時	學分
公司財務	必修	45	3
統計及財務經濟計量學	"	45	3
金融市場與機構	"	45	3
投資及組合管理	"	45	3
項目報告	"	—	6
學生須修讀六門選修學科單元/科目，以取得18學分：			
財富管理	選修	45	3
國際金融學及衍生工具	"	45	3
國際銀行與銀行管理	"	45	3
高階財務學專題	"	45	3
金融風險管理	"	45	3
現代金融科技導論	"	45	3
澳門經濟	"	45	3
企業管治及社會責任	"	45	3
商業倫理	"	45	3
總學分			36

(是項刊登費用為 \$4,960.00)

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二零年八月二十六日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：社會工作學士學位課程。

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門城市大學。

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位。

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas de ensino presencial	Unidades de crédito
Finanças de Empresas	Obrigatória	45	3
Estatística e Econometria Financeira	»	45	3
Mercados e Instituições Financeiras	»	45	3
Investimentos e Gestão de Portfólio	»	45	3
Relatório de Projecto	»	--	6
<i>Os estudantes devem escolher seis unidades curriculares/disciplinas optativas para obterem 18 unidades de crédito:</i>			
Gestão de Património	Optativa	45	3
Finanças Internacionais e Derivados	»	45	3
Banca Internacional e Gestão de Bancos	»	45	3
Tópicos Avançados em Finanças	»	45	3
Gestão de Riscos Financeiros	»	45	3
Introdução à Tecnologia Financeira Moderna	»	45	3
Economia de Macau	»	45	3
Governo e Responsabilidade Social das Empresas	»	45	3
Ética Empresarial	»	45	3
Número total de unidades de crédito			36

(Custo desta publicação \$ 4 960,00)

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 26 de Agosto de 2020, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de licenciatura em Serviço Social.

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade da Cidade de Macau.

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado.